



“Der Bär der nicht wie Anderen war”

Images	Texte original	Traduction
1	Der Bär	L'ours
2	Der Bär der nicht wie Anderen war	L'ours qui n'était pas comme les autres
3	Im Wald in Deutschland...	Dans une forêt en Allemagne
6	Ich bin nass! Ich bin allein...Wo bin ich?	Je suis mouillé...je suis seul...Où suis-je?
Danse	weint der kleine Bär.	Pleure le petit ours.
7	Komm und spiel mit uns!	Viens et joue avec nous!
8	Guten Tag! Ich bin der schwarze Bär.	Bonjour, je suis l'ours noir.
9	Hallo, ich bin der Eisbär!	Salut, je suis l'ours polaire!
10	Guten Morgen, ich bin der grosse Bär.	Bonjour, je suis le grand ours!
11	Und ich bin der dicke Bär!	Et je suis le gros ours!
12	Eins, zwei, drei, los!	1,2,3 Partez!
13-a	Willst du mit uns klettern?	Veux-tu grimper avec nous?
13-b	Ich mag nicht auf Bäumen klettern.	Je n'aime pas grimper aux arbres.
14	Eins, zwei, drei, los!	1,2,3 Partez!
15-a	Möchtest du Honig essen?	Voudrais-tu manger du miel?
15-b	Ich mag keinen Honig.	Je n'aime pas le miel.
16	Eins, zwei, drei, los!	1,2,3 Partez!
17-a	Sollen wir fischen gehen?	Et si on allait pêcher?
17-b	Ich mag nicht fischen. Ich hasse Wasser.	Je n'aime pas pêcher, je déteste l'eau.
18	Eins, zwei, drei, los!	1,2,3 Partez!
19-a	Jetzt laufen wir!	Allons courir!
19-b	Ich laufe nicht gern.	Je n'aime pas courir .
20-a	Ich schlafe lieber...Lass mich in Ruhe!	Je préfère dormir. Laissez-moi me reposer.
20-c	看 , 一只熊 !	Regardez, un ours !

22-	下雨了！	Il pleut !
23	你是一只熊猫！	Tu es un panda !
24	走，我们去中国！	Allons-y , on va en Chine!
26	看，大山！	Regardez, la grande montagne !
28	看，长城！	Regardez, la Grande Muraille !
29	我们去长城吧！	On va sur la Grande Muraille !
31	欢迎回家！	Bienvenue à la maison!
32	你好，我们是小熊猫！	Bonjour ,nous sommes les petits pandas!
33	你好，我是高熊猫！	Bonjour ,je suis le grand panda!
34	你好，我是胖熊猫！	Bonjour , je suis le gros panda!
35	一，二，三！	Un, deux, trois!
36	我们吃竹子！	Nous mangeons des bambous!
37	竹子很好吃！	Les bambous sont délicieux!
38	一，二，三！	Un, deux, trois!
39	我们睡觉！	Nous allons dormir!
40	我喜欢睡觉！	J'aime dormir !
41	下雪了！	Il neige!
42	一，二，三！	Un, deux, trios!
43	我们玩雪吧！	On va jouer dans la neige!
44	我爱玩雪！	J'adore jouer dans la neige !
45	我是一只熊猫，我很高兴！	Je suis un panda ,je suis très heureux !
46	再见！	Au revoir !